

Tožeče stranke trdijo, da je Komisija storila tudi očitne napake pri določitvi osnovnega zneska skupini Sasol naložene globe, ker je neupravičeno zvišala upoštevni promet in vključila promet z izdelki, na katere se kršitev neposredno ali posredno v smislu člena 23(2)(1) Uredbe (ES) št. 1/2003⁽³⁾ ne nanaša. Komisija je poleg tega z izbiro napačne metodologije za določitev osnovnega zneska, ki naj bi se uporabil v primerih, kjer se odločba glede globe nanaša na različne naslovnike in na različna obdobja kršitev, napačno uporabila pravo.

Poleg tega tožeče stranke zatrjujejo, da je Komisija vlogo skupine Sasol v zvezi s parafinskim voskom napačno štela kot vodilno vlogo in skupini Sasol neupravičeno zvišala naloženo globo za pretirano in nesorazmerno višino 50 %.

Tožeče stranke poleg tega trdijo, da Komisija neupravičeno ni upoštevala 10 % omejitve iz člena 23(2) Uredbe (ES) št. 1/2003 in s tem kršila načelo osebne pravne odgovornosti, ker globe iz tega obdobja ni omejila na 10 % prometa, ki je bila pripisana gospodu Schümannu, ki je po mnenju tožečih strank v celoti obvladoval družbo, ki je bila neposredno udeležena pri kršitvi.

Nazadnje, tožeče stranke trdijo, da je Komisija storila napako, ker skupini Sasol neutemeljeno ni dodelila popolne imunitete glede nekaterih delov globe, za katere je Komisija predhodno navajala kot dokaze, ki jih je prostovoljno predložila skupina Sasol v okviru njenega sodelovanja s Komisijo.

⁽¹⁾ Če ni drugače določeno, so to družbe skupine Sasol, ki so domnevno udeležene v kartelu.

⁽²⁾ Družbenik skupnega podjetja Schümann Sasol International AG skupaj z družbo Sasol Ltd, ki je neposredno pridobila dve tretjini družbe Hans-Otto Schümann GmbH & Co KG.

⁽³⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 (UL L 1, 4.1.2003, str. 1).

Tožba, vložena 3. decembra 2008 – Evropaiki Dynamiki proti ECHA

(Zadeva T-542/08)

(2009/C 44/100)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atene, Grčija)

(zastopniki: N. Korogiannakis, P. Katsimani, in M. Dermizakis, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska agencija za kemikalije

Predlogi tožeče stranke

- odločba Evropske agencije za kemikalije, s katero je zavrnila ponudbo tožeče stranke v zvezi z javnim naročilom ECHA/2008/24 za „razvoj orodij za presojo varnosti kemikalij“ (UL 2008/S 115-152918), ki je bila vročena tožeči stranki z dopisom brez datuma 25. septembra 2008, in vse naslednje odločbe ECHA, vključno s tisto, s katero bo naročilo dodeljeno uspešnemu ponudniku, naj se razglasijo za nične;
- ECHA naj se naloži plačilo škode, ki je nastala tožeči stranki zaradi obravnavanega postopka oddaje naročila v višini 1 500 000 EUR;
- ECHA naj se naloži plačilo stroškov, ki so nastali tožeči stranki v zvezi s to tožbo, tudi če bo ta zavrjnena.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v tožbi predlaga razglasitev ničnosti odločbe Evropske agencije za kemikalije (v nadaljevanju: ECHA), ki ji je bila vročena z dopisom 25. septembra 2008, s katerim je bila obveščena, da njena ponudba, ki jo je predložila v okviru naročila ECHA/2008/24 za „razvoj orodij za presojo varnosti kemikalij“ (UL 2008/S 115-152918) ni bila izbrana in da je bilo naročilo dodeljeno družbi TRASYSA.

Tožeča stranka trdi, da je ocenjevalni odbor storil vrsto napak pri presoji v zvezi z merili dodeljevanja, naročnik pa je kršil temeljna pravila in osnovna načela javnih naročil. Poleg tega trdi, da je ECHA pri ocenjevanju ponudb zlorabila pooblastila, kršila finančno uredbo in/ali načeli preglednosti in enakega obravnavanja ter da je za obrazložitev svoje odločbe uporabila nejasne pojme oziroma ni navedla zadostnih razlogov. Nazadnje tožeča stranka trdi, da je tožena stranka bistveno kršila procesne zahteve iz člena 158a Uredbe Komisije (ES, Euratom) št. 478/2007⁽¹⁾, ki pred sklenitvijo pogodbe z uspešnim ponudnikom določa obdobje mirovanja. Tožeča stranka trdi, da je tožena stranka namenoma zavlačevala pogovore s tožečo stranko, da bi lahko z zmagovalnim ponudnikom podpisala pogodbo, preden je prejela kakršnekoli pripombe tožeče stranke, kar izniči smisel in namen obdobja mirovanja.

Poleg tega tožeča stranka zahteva denarno odškodnino v višini 1 500 000 EUR, kar ustreza ocenjenemu bruto dobičku iz zgoraj navedenega postopka oddaje javnega naročila, če bi ji bilo naročilo dodeljeno. Tožeča stranka trdi, da njen odškodninski zahtevki temelji na trdnih dokazih o tem, da je bilo v zadevi hujše kršeno pravno pravilo višje veljave, ki varuje posameznika,

in da so zadevne institucije očitno in grobo prekršile meje izvajanja lastnih pooblastil.

(¹) Uredba Komisije (ES, Euratom) št. 478/2007 z dne 23. aprila 2007 o spremembi Uredbe (ES, Euratom) št. 2342/2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o Finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL 2007 L 111, str. 13).

Tožba, vložena 2. decembra 2008 – Villa Almè proti UUNT – Bodegas Marqués de Murrieta (i GAI)

(Zadeva T-546/08)

(2009/C 44/101)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: italijanščina

Stranke

Tožeča stranka: Villa Almè Azienda vitivinicola di Vizzotto Giuseppe (Mansuè, Italija) (zastopnika: G. Massa, P. Massa, odvetnika)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Bodegas Marqués de Murrieta, SA (Logroño, Španija)

Predlogi tožeče stranke

— Razveljavitev odločbe prvega odbora za pritožbe z dne 24.9.2008 (R 1695/2007-1) in naložitev plačila stroškov UUNT.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Prijavitelj znamke Skupnosti: Tožeča stranka.

Zadevna znamka Skupnosti: Figurativna znamka „i GAY“ (prijava št. 4.458.295) za proizvode iz razreda 33 (vina).

Imetnik znamke ali znaka, navajanega v postopku z ugovorom: Bodegas Marqués de Murrieta S.A.

Znamka ali znak, navajan v postopku z ugovorom: španska besedna znamka (št. 2.315.558) „YGAI“ ter figurativna (št. 1.707.729) in besedna znamka Skupnosti (št. 1.699.412) „MARQUES DE MURRIETA YGAY“ za proizvode iz razreda 33 (vina).

Odločba oddelka za ugovore: ugoditev ugovoru.

Odločba odbora za pritožbe: zavrnitev pritožbe.

Navajani tožbeni razlogi: Napačna uporaba člena 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 40/94 o znamki Skupnosti.

Tožba, vložena 16. decembra 2008 – Total proti Komisiji

(Zadeva T-548/08)

(2009/C 44/102)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Total SA (Courbevoie, Francija) (zastopnika: E. Morgan de Rivery in A. Noël-Baron, odvetnika)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predlogi tožeče stranke

- Odločba Komisije Evropskih skupnosti št. C(2008) 5476 končna z dne 1. oktobra 2008, naj se na podlagi člena 230 ES v delu, ki se nanaša na družbo TOTAL SA, razglasi za nično;
- podredno, globa v višini 128 163 000 EUR, ki je bila s členom 2 odločbe Komisije Evropskih skupnosti št. C(2008) 5476 končna z dne 1. oktobra 2008 skupno in solidarno naložena družbama TOTAL FRANCE in TOTAL SA, naj se odpravi;
- podredno, globa v višini 128 163 000, ki je bila s členom 2 odločbe Komisije Evropskih skupnosti št. C(2008) 5476 končna z dne 1. oktobra 2008 skupno in solidarno naložena družbama TOTAL FRANCE in TOTAL SA, naj se na podlagi člena 229 ES zmanjša;
- Komisiji Evropskih skupnosti naj se v vsakem primeru naloži plačilo vseh stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka s tožbo predlaga delno razglasitev ničnosti Odločbe Komisije C(2008) 5476 končna z dne 1. oktobra 2008 v zadevi COMP/39.181 – Voski za sveče, s katero je Komisija ugotovila, da so določena podjetja, in med njimi tožeča stranka, s tem da so določala cene in si razdelila trg parafinskih voskov v Evropskem gospodarskem prostoru (EGS) in trg nerafiniranega parafina (gatsch) v Nemčiji, kršila člen 81(1) ES in člen 53(1) Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru.

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja devet tožbenih razlogov:

- kršitev pravice do obrambe in domneve nedolžnosti tožeče stranke, ker naj bi se z izpodbijano odločbo kršilo področje uporabe *ratione personae* teh pravic ter zaradi postopkovnih nepravilnosti med ugotovitvenim postopkom in krožnega sklepanja v sami odločbi;
- nasprotujoča si obrazložitev glede i) nujnosti, da se preveri, ali je matična družba dejansko izvajala odločen vpliv na svojo hčerinsko družbo, in ii) vsebine nadzora, ki ga mora matična družba izvajati nad svojo hčerinsko družbo, da bi se lahko kršitev pripisala matični družbi;